

DODATOK č. 1
K ZMLUVE O NÁJME ZO DŇA 14.07.2014

I.
ZMLUVNÉ STRANY

PRENAJÍMATEĽ: **ML TRADE SLOVAKIA, s. r. o.**
Sídlo: Korabinského 6
080 06 ĽUBOTICE
SLOVENSKÁ REPUBLIKA
IČO: 44 020 007
IČ DPH: SK2022544656
Zapísaný v OR: Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 19774/P
Štatutárny orgán: Ing. Stanislav LUKÁČ – konateľ

(ďalej aj „prenajímateľ“)

a

NÁJOMCA: **Obec ĽUBOTICE**
Sídlo: Čsl. letcov 2
080 06 ĽUBOTICE
SLOVENSKÁ REPUBLIKA
IČO: 00 690 538
DIČ: 2021302965
Štatutárny orgán: JUDr. Miroslav MAKARA – starosta obce

(ďalej aj „nájomca“)

II.
PREDMET DODATKU

1. Na základe **Zmluvy o nájme** uzatvorenej dňa **14.07.2014** (ďalej aj „**nájomná zmluva**“) prenajímateľ prenajíma nájomcovi časť parcely registra „C“, parcelné číslo: **103**, celková výmera: 194 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, zapísanej v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálnym odborom, pre obec: ĽUBOTICE a katastrálne územie: Ľubotice na **Liste vlastníctva č. 2783 o výmere 120 m²** za účelom zriadenia parkoviska pre osobné motorové vozidlá, ktorými prichádzajú obyvatelia do nákupného strediska, za nájomné vyčíslené v článku IV. zmluvy.
2. Zmluvné strany sa kontrahovaným **Dodatkom č. 1 k Zmluve o nájme zo dňa 14.07.2014** (ďalej aj „**dodatok č. 1**“) rozhodli zmeniť článok IV. (Cena nájmu) bod 1 nájomnej zmluvy tak, že tento bod sa v pôvodnom znení celý vypúšťa a nahrádza sa novým znením článku IV. (Cena nájmu) bod 1, ktorý znie:

Článok IV. Cena nájmu

1. Nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi nájomné za užívanie predmetu nájmu vo výške 7 €/m²/rok, t. j. 840 € ročne počas celej doby nájmu bezhotovostným platobným stykom. Uvedená cena nájmu je konečná (vrátane DPH).

3. Zmluvné strany sa rozhodli doplniť článok V. (Podmienky nájmu) o nový bod 6 tohto zmluvného článku, ktorý znie:

6. Prenajímateľ súhlasí, aby nájomca dal na základe podnájomnej zmluvy do podnájmu časť prenajímaného pozemku o výmere 2,8 m² podnájmcovi Packeta Slovakia s. r. o., sídlo: Kopčianska 3338/82A, 851 01 BRATISLAVA – mestská časť Petržalka, IČO: 48 136 999, IČ DPH: SK2120099014, zapísanému v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 105158/B, za účelom umiestnenia, prevádzkovania, servisu a prípadnej obmeny samoobslužného automatu (Z-box) slúžiaceho k vydávaniu zásielok a poskytovaní ďalších služieb, ktoré podnájomca ako podnikateľ v oblasti prepravných služieb ponúka.

4. Vo zvyšných bodoch zostávajú ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme zo dňa 14.07.2014 nedotknuté.

III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 2 exemplároch, z ktorých každý má ekvivalentnú platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení dodatku č. 1. Každá zmluvná strana potvrdzuje prevzatie jedného vyhotovenia dodatku č. 1.
2. Dodatok č. 1 je uzavretý slobodne a vážne, prejav vôle zmluvných strán je určitý a zrozumiteľný, pričom dodatok č. 1 nebol uzavretý v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia, na znak čoho ho vlastnoručne podpisujú oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
4. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku na webovom sídle obce v súlade s